Pension (1899) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 21.

DATED 14-1-99.

[Despatch Abstract.]

Granting a superannuation pension of Rs – 3 – 3 and a gratuity of Rs 30 per mensem to Hajee Muhammad Usman late 1st class Amin, Zilla Court, S. Canara.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Pension C. No 8

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY.

1. Name of Applicant. Hujre Muhammad Usman
2. Father's name. Muhammad Ali Sahib
3. Race, Sect and Caste. Mussalman.
4. Residence showing Village and Pergunnah. Mangalore town, South Canara.
5. Present or last employment, including name of establishment. 1st class Amin Central Nazareth, District Court, South Canara.
6. Date of beginning of service. 4th November 1872.
7. Date of ending of service. 30th September 1898.
8. Length of service, including interruptions .. .. Y. 25. M. 10. D. 27.

   of which superior .. .. 16. 2. 10.

   inferior including leave of 5 months & 27 days which counts for gratuity. } 9 — 8 — 9

   non-qualifying and interruptions .. .. — — — 8
9. Class of pension or gratuity applied for, and cause of application. Superannuation pension & gratuity (article 436(b)).
10. [Average] emoluments or pay. Rs 20 — — —
11. Proposed pension. Rs 4 3-3-2 after deducting 2-2-2 being 1/40 under article 521(6) C. S. R.
12. Proposed gratuity. Rs 30 — — —
13. Date from which pension is to commence. 1st October 1898.
14. Place of payment. Mangalore.
15. Date of Applicant's birth by Christian era. 1st July 1836. (exact date not known).
16. Height. 5 feet 3 inches.
17. Marks. A black round mark of the size of a quarter of an anna on the forehead direct to the nose; a small black mole below the right ear; the nail of the 2d finger of the left hand seems to be tipped off; and a "callosity" on the 2d finger of the right hand.
18. Date. 4th November 1898.

If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate.)

F W Hamnett
Ag: District Judge
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

Certified that the above finger-prints have been taken in my presence and under my personal superintendence, from the left hand of the individual whose pension forms the subject of the application.

F W Hamnett
Ag: District Judge

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF H. Muhammad Osman, 1st class Amin, Central Nazareth, District Court, South Canara.

Establishment.	Appointment.	Pay.	Acting allowance.	Date of beginning	Date of ending.	Period reckoned as service.			Period not reckoned as service.			Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
		RS.	RS.			Y.	M.	D.	Y.	M.	D.			
				Inferior										
Munsif's Court Buntwal.	8th Gumastah	10 —	.	4. 11 72	31. 3 73		4	27					Verified so far as the columns now written and the verification of the service from 1873 confirmed by reference partly to the audit registers and partly to the annual returns on record in this office.	
	9th Do	10 —		1. 4. 73	17. 9. 78	5	5	17						
	8th Do	10 —		18. 9 78	31 3. 79	.	6	13						
	9th clerk	10 —		1. 4 79	30. 6 79	.	3	.						
	Ag: 8th Do	10 —	2-8 —	1. 7. 79	31 8 79	.	2	.						
	8th clerk Sub Rs 15	15 —	.	1 9. 79	4 11 79	.	2	4						
	9th clerk	10 —		5. 11 79	22 2 80	.	3	19						
	Ag: 4th clerk	10 —		24. 2. 80	24 3. 80	.	1	1						
	9th clerk	10 —		25. 3 80	13. 7. 80	.	3	19						
	Ag: 5th clerk	10 —	2-8 —	14. 7. 80	13. 9. 80		1	18						
	9th clerk	10 —		14. 9. 80	31. 8. 82	1	6	29						
						9	4	27	.	.	.			
		Superior												
	9th clerk	12 —		1. 4 82	1. 3 83	.	11	1						
	9th clerk	12 —		10. 3 83	31. 12 83	.	9	21						
Munsif's Court Karkal	9th Amin	12 —	.	1. 1. 84	31. 10 84	.	10	.						
						2	6	22	.		8			
		Superior												
District Court South Canara	Translator	10 —		1. 11. 84	12. 2 85	.	3	12						
		Superior												
Sub Judge's Court South Canara	Room writer	12 —		13. 2 85	31. 3 85	.	1	18						
	Sub Room writer	12 —		1. 4 85	17. 6 85	.	2	17						
	Ag 9th clerk	12 —	1-8 —	18. 6 85	26. 6 85	.	.	7						
	Total	end of Superior		..	..	0								

	Room writer	12 —		25. 6. 85	10. 11 86	1	4	20						
	10th clerk Rs 16	15 —		10. 11. 86	11. 2 87		2	27						
	Room writer	12 —		12. 2 87	10. 11 87	.	8	29						
Chief Judicial Magistrate's Court	Amin	16 —		11 11 87	31 3. 89	1	4	20						
	1st class Amin	20 —		1 4 89	30. 9 95	9	6	.						
						13	7	18	.	.				
	Total period of Inferior Service					3	8	7	.	.	.			
	Total period of Superior Service					16	2	10	.	.	8			
				Grand total		25	10	17	.	.	8			

Average emolument of past service

Pay from 1st October 1895 to 30th September 1898. Rs. [illegible] of the said month [illegible] = Rs. [illegible]

Pension [illegible]

The applicant having entered service in his 37th year of age a deduction of [illegible] in which he was [illegible] under article 351(b) C.S.R.

Memo of leave during Inferior Service.

	Y.	m.	d
Leave on half pay in June 1873.	"	"	15
Do. from 26. 5. 74 to 31. 5 74	"	"	5
Do. from 5 6 74 to 12 7 74	"	1	8
Leave without allowance from 13. 7. 74 to 14. 8. 74	"	1	2
Do. in December 1874.	"	"	1
Leave on half pay from 28. 6. 75 to 31. 8. 75.	"	1	3
Leave without allowance from 17th to 28th January 1876.	"	"	12
Do. from 19th to 23rd February 1881.	"	"	12
Sick leave on half pay from 1st to 29th March 1881.	"	"	29
Total	—	5	27

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. good.
2. Explanation of any suspension or degradation. "
3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI.) "
4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it. "
5. Any other remarks. "
6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991.] The service claimed is established and should be admitted

F H Hammett
Ag: district judge.
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

...able to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).

Certified that, if Government be satisfied with reference to article 436 Civil Service Regulations that the applicant's reduction from superior to inferior grade on 1st November 1884 was due to circumstances other than misconduct under the Explanation furnished in the service Book, his qualifying service in superior grades will be duly proved for 16 years 2 months and 10 days and that a superannuation pension not exceeding Rs 3-3-3 per mensem equal to 16/60 of average emolument reduced for 16/40 will be admissible under article 518 (b) and 521 (a) Civil Service Regulations, 3d Ed.

2. Certified further that the applicant's qualifying service in inferior appointment has been duly proved for 9 years 8 months and 9 days and that a gratuity not exceeding Rs 30 equal to 3 months pay is admissible under articles 436 and 524 (a) Civil Service Regulations, 3d Ed.

In accordance with Rule 3 under article 994 (b), the attention of Government is respectfully solicited to article 514 of the Regulations.

Fort St. George
Accountant General's office
4th January 1899.

a D J
423

[signature]
Accountant General

To
The Secretary to Government,
Pension Department.

[illegible] 4/1

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of Commencement.

Date of sanction.

Cue. 5/99

Fo. 21/99

Certified that the original of G.O. No. 23 Pension dated the 14th January 1899 has been destroyed with reference to the instructions contained in G.O. No. [illegible], dated the 4th January 1865, the Accountant-General having in his No. AC. 59 dated 8-2-16 reported the death of the [illegible].

[illegible] 14.2.16

Pension Superintendent.

Name	Designation	Class of pension	Amount
Malladi Gunapati Iyah	Classifier Rev. Sete Party No III, Godavari + Vistra	Supr pension	Rs 12-0-5 pm

[A/1]
500—11-5-[illegible]

C. No. 8

PENSION DEPARTMENT.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

READ the following papers:—

From the Dt Judge, S. Canara dated 4th Novr 1898, No. 3170

Certificate and report from the Accountant-General, dated 4th Jany 1899, No. A.D.J. 1123

ORDER THEREON, 14th Jany 1899 No. 21.

Under articles 502, 518(b) & 521(a) of the Civil Service Regulations (3rd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Hajee Mahammad Usman, late 1st Class Amin, Dt Court, South Canara, a superannuation pension of Rupees (3-3-3) [illegible] annas three & pies three pm payable at Mangalore from 1st Octr 1898 in consideration of his qualifying Superior service of 16 years, 2 months and 10 days.

2. H.E. the Govr in Council is also pleased to grant to the applicant gratuity of Rs (30) thirty only in consideration of his qualifying inferior [illegible]

Character - Good.

On the 1st Novr 1894 the applicant whole an Amin on Rs 12 in the Karkal Munsif's Court was transferred to the Dt Court Establishment as an attender on Rs 10 at his own request.

[illegible] Dept for approval
[illegible]
11-1-99

To the Accountant-General, with Register.
" " Dt Judge, S. Canara

service of 9 years, 8 months & 9 days under art: 436 & 524(a) of the C.S.R.

3. Notwithstanding the applicant's reduction from superior to inferior service in 1884, the Govt. is pleased to give him the benefit of art: 436, C.S.R.

Jd 7/1/99

Mc 11.1.88

Extract from the Service Book of Hajji Mahammad Usman, 1st class Amin, Central Nazareth District Court, South Canaan.

Name of Appointment	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment if new appointment be acting only	Pay.	Acting allowance	Date of appointment	Date of termination of appointment	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent	Remarks.
Amin, Karkal District Munsif Court.	Substantive	—	12 [illegible]	—	1-1-84	31. 10 84	Transfer to District Court establishment at his own request.	

(True extract)

Forwarded to the District Munsif of Karkal with a request that the above entry be verified and this extract returned as early as possible with a certificate of verification

District Court, S. Canaan
18th October 1898

21 OCT 93 KAT

N: 3059/98

24/11/ F H Hammett.

G No 1389

Ag: District Judge

Compared with the office-copies of pay-bills and acquittance rolls and found correct.

District Munsif

No 1296

SR 4572/98

No. 3059/98

Extract from the Service Book of 1st class Amin Mahammad Usman for verification.

No. 517

Sub Court, Mangalore
21 October 1898.

From

M. R. Ry. El Achutan Nair Avergal
Ag. Subordinate Judge of
South Canara.

To

The District Judge of
South Canara.

Sir,

I have the honor to return herewith the Service Register of H. Mahammad Usman forwarded with the District Court Proceedings No. 3092 dated 19th instant, the services in the Sub Court being duly verified.

I have the honor
Sir,
Your most obedt. Servt.
[illegible]
Ag. Sub Judge

Ans.

(4)

the Trom

The Sub Judge of South Canara

The District Judge of South Canara.

SR 4563/98

Dated 21st Recevd } October 1898.

Enclosure 1

No. 517

Returning the Service Register of H. Mahamad Usman, the Service in the Sub Court being duly verified.

Name of Officer.	Caste or Race.	Residence.	Father's Name.	Father's Residence.	Date of birth.	The entries in these columns are to be attested every five years; each attestation should be carefully ruled off the date may be clearly shown. Age. Years	Age. Ms.	Age. Days	Exact Height. Feet.	Exact Height. In.	Personal marks for identification.	Date of Entry.	Signature of Officer.	Signature and designation of the head of the Office.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				[illegible]		[illegible]

English and Canarese.

SERVICE BOOK

OF

Name Mahomed Usman

Caste or Race Musalman

Residence Mangalore Town

FATHER'S

Name Mahomed Alli Sahib

Residence Mangalore, South Canara

Date of birth 1836 not known exactly

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಮತ - ಹಂಚು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ Name. ಹೆಸರು.	Father's ತಂದೆಯ Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು. Years. ವರ್ಷಗಳು.	Age. ವಯಸ್ಸು. Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Age. ವಯಸ್ಸು. Days. ದಿನಗಳು.	Exact height. ಸರಿಯಾದ ಎತ್ತರ. Feet. ಅಡಿ.	Exact height. ಸರಿಯಾದ ಎತ್ತರ. Inches. ಇಂಚುಗಳು.	Personal marks for identification. ಗುರುತು ಹಿಡಿಯುವಂತಹ ಚಿಹ್ನೆಗಳು.	Date of Entry. ಸೇರಿದ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Mahomed Usman	Musalman	Mangalore Town	Mahomed Alli Saheb	Mangalore, Sh. Al (Canarese)	1836 not known exactly	About 37	About 7		5	3	Has a black round mark of the size of a quarter of an Anna on the fore-head direct to the nose.	27th June 1874	[illegible]	[illegible] V. Narayan Rao Dy. Supt. of Bantwal

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS, EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಯಾ - ವಂಶ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ		The entries in these columns are to be reattested every five years, each attestation should be carefully ruled off that the date may be clearly shown. ಈಮತ್ತಿಗಳಲ್ಲಿರುವ ಖತಾಯಿತಿಗಳು ಐದುವರ್ಷಗಳ ಗೊಂದುಸಲ ಆಯಿಸ್ಟ್ ಯಾನೆ ಮಂಜೂರ್ದಸ್ಥತು ಆಗುತ್ತಾಬರತಕ್ಕದ್ದು - ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ ಆಯಿಸ್ಟ್ ಪರಿಸಿಗಳಿಗೆ ರೂಲಸ್ಸು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು.									
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ಪಾದಬೇಯತ್ರ.		Personal marks for identification ಗೊತ್ತು ಹಿಡಿಯತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ಅಂಗಗುರ್ತುಗಳು.	Date of Entry ಖತಾಯಿತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ದಸ್ಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
						Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಅಂಗುಲ.				

Name of Officer.	Caste or Race.	Residence.	Father's		The entries in these columns are to be attested					
			Name.	Residence.	Date of birth.	Age.			Last height.	
						Years.	Months.	Days.	Feet.	Inches.

Every five years; each attestation should be carefully ruled off that the date may be clearly shown.

Personal marks for identification	Date of Entry.	Signature of Officer.	Signature and designation of the head of the Office.

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಯಾ - ವಂಶ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ		The entries in these columns are to be restricted ಈಮದ್ದಿಗಳಲ್ಲಿ ಇದ ಖಾಂಡಿಕೆಗಳು ಮಾಡಬೇಕಾಗಳ					
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age ವಯಸ್ಸು.			Exact height ಮಾಡಬೇಕಾಗಿ.	
						Years ವರ್ಷಗಳು.	Months ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches ಅಂಗುಲ.

EVERY FIVE YEARS, EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ಗೊಂದುಸಲ ಆಟಿಸ್ಟ್ ಯಾನೆ ಮಂಜಾರ್ದಸ್ಕತು ಆಗುತ್ತಾಬರತಕ್ಕದ್ದು - ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ ಆಟಿಸ್ಟ್ ಮನಿಸಿಕೆಗೆ ರೂಲನ್ನು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ಹಾಕಬೇಕು.

Personal marks for identification. ಗೊತ್ತು ಖಾಯಿಮತಕ್ಕಬಗ್ಗೆ ಅಂಗಗುರ್ತುಗಳು.	Date of Entry. ಖಾಂಡಿಕೆಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ದಸ್ಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಯಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೇ ಅಲೊಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment ಹೊಸದ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.
8 Gumasta Bank Mff's Court	Substantive		10---		4.11.72	[illegible]
9 Do — Do.	do		10---		1.4.73	

Absent on leave on half pay for 15 days in June 1873.
Do on half pay from 26 to 31st May 1874
Ditto on half pay from 5th June to 12th July 1874.
Ditto without allowance from 13 July to 14th August 1874.

Leave without allowance for one day in December 1874.

8 ೮ Character of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. [illegible]	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೆರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent ಆಪ್ಪೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ — ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Certifies that the bearer is an man obedient to his Superior Officer and has satisfactorily discharged the appointed work. I shall therefore be glad if he get any promotion. 24/4/76 (Signed) V. Narayan Row Dt. Mff.		31.3.73	Reinstatement of the permanent incumbent	[illegible]
Mahomed Husman. He is the only musulman Gumasta in the Court and works hard and well and appears to be very obedient. 4th March 1878. (Signed) G. Pacheco Sg. Dt. Mff.		17.9.78	Promotion	

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೆಕಾಯಿ ಸ್ಸು.	Date of appointment. ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಮೆಸರು.

Leave on half pay from 28th June to 31st August 1875.
Leave without allowance for 12 days — January 1876.

8th Gumasta do Bantwal mf'ch	Substantive		10		18.9.78	
9th Do — do	Ditto		10		1.4.79	
8th Do — do	Acting	9th Gumasta	10	2-8	1.7.79	
Do — Do —	Do	Ditto	15		1.9.79	
9th Ditto do	Substantive		10		5.11.79	

8	9	10	11	12
Character of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ಒಳ್ಳೆಯಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತು ಯಾವ ಖಾತ್ರಿಯನ್ನೂ ಈ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆಸ್ಟಸುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಸ್ಟ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪಿರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent ಆಪ್ಪಿರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾಲ ಬಂದಂದರೇ.—ವರ್ಗವೇ - (ಕೆಲ)ಮೇಲ್ಪಡೆ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

Is an industrious and willing Clerk. I have been satisfied with his work.
Sd/ C. Venchoba.
Sept. 1886. Sub judge.

31.3.79	Revision of Judl. Estimate	Sd/ [illegible]
30.6.79	Promotion	Sd/ [illegible]
31.8.79	Do	Sd/ [illegible]
4.11.79	Return of P.L. [illegible]	Sd/ [illegible]
23.2.80	Promotion	

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಯಾತ್ರ ಮಾಡಿ ಹುದ್ದೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೇ ಆಹೊಯಿಸು.	6 ೬ Date of appointment ದೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.
4th Gumasta Bantwal Mfs. Ct.	Acting	9th Gum:	10	5	24.2.80	
7 ...	Substantive		10		25.3.80	
8th Do. Do.	Acting	9th Gum:	10	2.8	14.7.80	
9th Ditto Do.	Substantive		10		4.9.80	
On Sick leave on half pay from 19th February 81 to 29th March 1881.						
9th Gumasta Do.	Ditto		12		1.4.82	

8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿಯೆ ಯಾವ ಖತಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈಮಡ್ಡಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಿಕೊಡದು. ಸಸ್ಪೆಂಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೆರಂದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. ಆಪ್ಪೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬುಅಂದರೇ—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಅಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದವಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
		24.3.80	Return of P. Int.	
		3.9.80	Return of P. I.	
		31.3.82	Promotion	
		31.12.83	Abolition of Bantwal Court.	

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಯಾಗಿ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.
	Leave on half pay from 2nd to 9 March 1883					
Amin in the Karkal Mffs Court.	Substantive		12-0-0		1.1.84	
Attender Dist. Court.	Ditto		10-0-0		1.11.84	
Process Writer (Subprotem) Sub-judge's Court.			12-0-0		13.2.85	
Process Writer Sub-judge's Ct.	Substantive		12-0-0		1.4.85	
10th Clerk Do	Subprotem		15-0-0		15.11.86	

8 ೮ Character of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. [illegible]	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪಿರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer promotion, return of permanent incumbent ಆಪ್ಪಿರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೆ — ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೋ)ಮೋಷನ್ ಹೇತ್ತು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೆ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸ್ ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
For the time Mohamed Usman (Amin) worked in this Court he has been granted no other leave except casual leave by this Court 30-9-98. District Munsif Court, Mangalore } Mu Sd/- District Munsif		31.10.84	Transferred to Dt. Court Estd. at his own request.	Sd/- [illegible] judge
		12.2.85	Promotion	
		31.3.85	Confirmation	Sd/- [illegible] judge
		14.11.86	Promotion	
		11.2.87	Return of P.I.	Sd/- C.V. Sub judge

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಬದಲಿಯಾತ್ರ ಮಾಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.
Process Writer Sub Judge's Court.	Substantive		12--		12.2.87	
Amin, Dt. Ct. Central Nazarat.	Ditto		14--		11.11.87	

J. Shewanka
Pl.

8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು ಯಾವ ಖತಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈಮತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆಂಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ಮ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. ಆಪೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬುಅಂದರೇ—ವರ್ಗದೇ-(ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್), ಕೆಟ್ಟು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ-ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ಮ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Amin Mohamed		10.11.87	Promotion	[illegible]
usman has been fined eight annas for carelessness in duty, 5th July 1898		30.9.98	Retired	

[illegible]
District Munsif
Mangalore

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay	Acting allowance	Date of appointment	Signature of [illegible]	Character of Office	Signature and designation of immediate head of the Office.	Date of termination of appointment.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent*	Signature and designation of immediate head of the Office.
							No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed				

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only	Pay	Acting allowance	Date of appointment	Signature of officer	Character of Officer	Signature and designation of immediate head of the Office	Date of termination of appointment.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent*	Signature and designation of immediate head of the Office
							No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.				

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
ಹೆಸರು Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಯಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲೀ ಆರೆಯಿಸುವುದು.	Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Offices. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸಿಕಿಸಾಹಿ ಯಾವ ಖತಾಹಿತಿಯನ್ನೂ ಈ ಪಟ್ಟಿಸಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆಸ್ಟನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಸ್ಟನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:— ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷ್ಯನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ಮಾಗಿ ಹುದ್ದೆ ತಕ್ಕ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲೀ ಆಲೆಸಿಯನ್ನು	Date of appointment ಹೊಸ ಕರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಕೆಟ್ಟದೇ ಯಾವ ಖತಾಯತಿಯಾದ್ರೂ ಈದುಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕಾಡದ. ಸಸ್ಪೆಂಡ್ಸ್ ಸಸ್ಪೆಂಡ್ಸ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯ ತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ಮ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೆರಂದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪ್ಪೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬುಂದರೇ—ವರ್ಗನೇ-(ಪೊ)ಮೋಟ್ಟ್ ಕೆಟ್ಟು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ-ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ಮ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1	2	3	4	5	6	7
Name of [illegible]ment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಒದಗಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, of the new appointment be acting only ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಒದಗಿಸುವ ಮಾತು ಹೆಸರಿಗೆ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಒದಗಿಸ ಆಕೆಯ ಸಂಬಳ.	Date of appointment ದೊರೆತ ದಿನಾಂಕ.	Designation of office ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು

8	9	10	11	12
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿ ಮತ್ತೇ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ಸಂಬಂಧದೇ ಇದ್ದರೇ ಮಾತ್ರ ಮಾತ್ರ ಬರೆದ ಸಾಕು. ಅಮಾನತ್ತು ಇದ್ದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಅಮಾನತ್ತು ಆಜ್ಞೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ ಹೆ.ಕ.ಂ.ಕೆಲಸದವರಿಗೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆದಿರಬೇಕು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನವರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಾದ ಮೇಲಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪೇಕ್ಷಿಸಿದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪೇಕ್ಷಿತ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಅಂದರೇ—ವರ್ಗದೇ - (ಕೆಲಸದೇ ಹೆಸರು) ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆದವರು ಮರಳಿ ಬಂದಿದ್ದರೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನವರಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಾದ ಮೇಲಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ - ಮತ್ತು - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

೧	೨	೩	೪	೫	೬	೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *e.g.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ಕೇವಲ ಹಂಗಾಮಿ: ಸ್ಥಂತಿಕ ಒಂದರ ಬದಲಿ ಯೇ ಕಾಯಮಿ ಯೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, of the new appointment to be entered in this column. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಮೇಲ್ದರ್ಜೆ ಹುದ್ದೆ ಯಾದ್ದರೆ ಸ್ಥಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	A[illegible] [illegible]	Date of [illegible] [illegible]	[illegible] [illegible]

೮	೯	೧೦	೧೧	೧೨
Character of Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here with the order of suspension as passed.* [illegible]	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರವಾಗಿ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಫೀಸಿಂದ ತೆಗೆದದ್ದು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಫೀಸಿನ ಆಧಿಕ್ಯ ಕಮ್ಮಿ ಯಾದಂದರೆ — ಬೇರೆ ಕಡೆ - (ಕೆಳ)ಮೇಲ್ದರ್ಜೆ ಹುದ್ದೆ, ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೆ - ಕಾಯಂ ಆಗಿದ್ದವನು ಬಂದದ್ದು. ಬಂದದ್ದನ್ನೇ ಯೆಂಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರವಾಗಿ ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡುವ ಅಧಿಕಾರಿಯ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1	2	3	4	5	6	7
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., fit whether substantive or acting, permanent or temporary ಕಿರಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ಥಂತವೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ತಂಗಾಯಿಯೇ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಬದಲಿಯಾದ್ದು ಯಾಗಿದ್ದರೆ ಸ್ಥಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲಿ ಅಲೆಯನ್ಸು.	Date of appointment ಹೊಸದರ ದಿನಾಂಕ.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗದ ಸಹಿ.

8	9	10	11	12
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು ಯಾವ ಒಳ್ಳೇದೂ ಕೆಟ್ಟದೂ ಇದ್ದರೆ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಈಮೇಲಿನಿಂದ ಒಳ್ಳೆದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು. ಕೆಟ್ಟದ್ದನ್ನಾಗಲೀ ಒಳ್ಳೆದ್ದನ್ನಾಗಲೀ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ನು ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಫೀರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಫೀರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣ ಬಂದಂದೇ:—ವರ್ಗದೇ. (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದೇ. ಕಾಯಂ ಅಗಾಮಿಯು ಮರಳಿದ ಬಂದದ್ದಕ್ಕೇ ಯೆಂಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರವಾಗಿ ಯದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ	Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ನೇಕಿರಾಯಿ ಯಾದ ಒತಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈದುಡ್ಡಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಖೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಖೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of a[illegible]ntment. ಉದ್ಯೋ[illegible]ದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ಥಾಯೀ ಬದಲಿ ಯೇ ಕಾಯಮೀ ತಾತ್ಕಾಲಿಕ ಯೇ.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಬದಲಿಯದ್ದಾದರೆ ಮಾತ್ರ ಮೂಲ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ	Acting allowance. ಬದಲಿ ಅಲೌಕಿಸು ಭತ್ಯೆ	Date of appointment. ನೆಮಕದ ತಾರೀಖು.	Signature of officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಸಹಿ.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Office. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Superiors should be noted here when the order of succession is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು ಮತ್ತ ಒಬ್ಬರಿಂದಮೇಲೆ ಈವರ್ತಿಸಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಬೇಕಾದರು. ಸರ್ವೇಸ್ಥರುಗಳನ್ನು ಸರ್ವೇಸ್ಥರ ಹುದ್ದೆಯಂತೆಯಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಅಪ್ಪಿರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಅಪ್ಪಿರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣಂದರೇ:—ವರ್ಗದೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್ ಕೆಟ್ಟು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಅಗಾಮಿಯು ಮರಳಿ ಬಂದದ್ದಿನೇ ಯೇಂ ಒದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ- ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment.	Nature, i.e. whether substantive or acting, permanent or temporary.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	Pay	Acting allowance	Date of appointment	Signature of Officer	Character of Officer *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded.* *Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed*	Signature and designation of immediate head of the Office	Date of termination of appointment.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent*	Signature and designation of immediate head of the Office.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	Date of appointment. ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಬಳ್ಳೆ ಯಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿದಾಯಿ ಯಾವ ಖತಾಯಿತಿಯಾಗ್ಯ ಈಮಿಸ್ಟಿಸಲ್ಲಿ ಬರೆಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕು. ಸಸ್ಪೆಸ್ಟಮಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಸ್ಟ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿಸಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೆರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಪ್ಪೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಹೊಸ್ಟೋಸ್ಟ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿಸಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ಥಾಯಿಯೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೀ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಬದಲಿಯಾಗಿ ದಾಸಿ ಹಿದ್ದರೆ ಹಳೆ ಸ್ಥಾಯಿ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲಿ ಜೀತಮು ಗಳು.	Date of assumption of duties. ಹೊಸ ಕೆಲಸದ ದಿನಾಂಕ.	Signature of officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಸಹಿ.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆದಾಗಿದ್ದರೂ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿದ್ದರೂ ಇದ್ದರೆ ಮಾತ್ರ ಬರೆದರೆ ಸಾಕು. ಅಮಾನ್ಯಗಳಿಗೆ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಆಜ್ಞೆ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಯ್ದಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಯ್ದರೆ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಂದರೆ — ವರ್ಗಾವೇ - (ಪ್ರೊಮೊಶನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಬೇಕಾಯ್ತು ಮಾದಸು ಬಂದವನ್ನೇ ಯೆಂ ಬುದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ಥಾಯೀ ಬದಲಿ ಯೇ ಹಾಯಾಮೇ ಕಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಬದಲಿಯಾಗಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವದಾದರೆ ಸ್ಥಾಯಿ ಉದ್ಯೋಗ	Pay. ಕಂಬಳ	Acting allowance. ಬದಲೀ (ಆಕಸ್ಮಿಕ) ಕಂಬಳ	Date of appointment. ನೇಮಕದ ತಾರೀಖು ಮತ್ತು ವರ್ಷ.	Signature of the officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿ ಗಿರುವಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿದ್ದು ಬರೆದಿರಬೇಕೆಂದು ಈ ಮೇಲ್ಕಂಡ ಕಲಮಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕಾದರೆ ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಆರ್ಡರ್ ಪಾಸಾದಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೀನಿಯರ್ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ತಖತ್ - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಫೈರ್ ಆದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಫೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣಂದರೇ:—ವರ್ಗ ದೇ - (ಪ್ರ)ಮೋಷನ್ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಿದ್ದನೇ ಯೆಂ ಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೀನಿಯರ್ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ತಖತ್ - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಪಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಯಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ	Pay ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲೀ ಅಧಿಕಾರ ಸಂಬಳ.	Date of appointment ಮೊಕದ ಧಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೆಕ್ಷಿಯಾಯಿ ಯಾವ ಖಾತಾಯಿತಿಯಾಗ್ಯೂ ಈಮದ್ದಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು ಸಸ್ಪೆಂಡ್ಸುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಂಡ್ಸ್ ಹೆಸರಿಂಕೆಯಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ವ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪರಿಂದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪ್ಪರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ—ವರ್ಗವೇ-(ಪೊ)ವೆಗೀಟ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ-ಕಾಯಂ ಆಗಾಮಿಯ ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು-ವ-ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ಕೇವಲ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಒದವಿಯೇ ಹಾಯಿದೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಒದಲದಾತ್ರ ಮಾತ್ರ ಹಿಡಿದಿರೆ ಅದ್ದು ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	For how long.	Acting allowance drawn ಒದಲೇ ಅಧಿಕಾರ ಸ್ವೀಕಾರ	Date of assumption of charge ಹೊಸದ ಕಾರ್ಯಭಾರ ಹೊತ್ತದ್ದು	Signature of officer ಉದ್ಯೋಗದ ಸಹಿ.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspension should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದೂ ಕೆಟ್ಟದೂ ಹೇಳಬೇಕಾದರೇ ಕಟ್ಟಿಗೇ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಖಾಲಿ ಬಿಡಬೇಕಾಗಿಲ್ಲ. ಅಮಾನತ್ತು ಕಟ್ಟಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅಮಾನತ್ತು ಕಟ್ಟಿದ್ದನ್ನು ಕಟ್ಟಿಗೆಗೆ ಸೂಚಿಸಬೇಕಾದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪಿಂದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪ್ಪಿರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗದೇ - (ಕೆಲ)ಬಿಡಿಸಿದ್ದು ಕೆಲ್ಸು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಅಗಾಂಯಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟದೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಕೀರ್ತಿಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಹೇಗಿದೆ.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಬದಲಿದಾತನ ಹಾಗಿದ್ದರೆ ಮಾತ್ರ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ.	Actual salary ಒಟ್ಟು ಆಕಸ್ಮಿಕ ಸಂಬಳ.	Date of appointment ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ತಾರೀಖು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಮೇಲಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspension should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಹೊರತು ಬೇರೆ ಏನೂ ಬರೆಯಬೇಡ. ಅಮಾನತು ಕುರಿತು ಆಜ್ಞೆ ಆದಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕು. ಕೆಲಸದ ಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕಲ್ಪಿಸುವ ಕೆ.ಸಿ.ಎಸ್.ಆರ್. ಪ್ರಕಾರ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕಾದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಮೇಲಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಹುದ್ದೆಯ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಯ್ದುಕೊಂಡ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಯ್ದುಕೊಂಡ ಉದ್ಯೋಗ ಕಲ್ಪಿಸುವುದರೇ—ವರ್ಗಾವಣೆ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್ ಕೆಲಸ. ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೊಸದಾದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಿದ್ದವನು ವಾಪಸು ಬಂದದ್ದೇ ಯೇ ಯಿಂದ ಬದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಉದ್ಯೋಗದ ಮೇಲಧಿಕಾರಿಯ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e. whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ಥಂತದೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ಬದಲಿಪಡಿತ್ತು ಮಾಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ಥಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ	Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಪಸ್ಕತು.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ನೇಕಿರಾಯಿ ಯಾವ ಬರಾಯಿತಿಯನ್ನೂ ಈಮಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬರೆಯಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೈರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪ್ಪೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:— ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೆಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ಘಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಒದಗಿಯೇ ಹಾಯುದೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೇಂಬುದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿ ಒದಗಿದಂತೆ ಹಾಯುದೇ ಹಂಗಾಮಿ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ	Acting allowance ಒದಗಿ ಅಲೆಯುವ ಕೂಲಿ	Date of appointment ದೊರೆತ ದಿನಾಂಕ ಸಂಖ್ಯೆ.	Signature of officer ಉದ್ಯೋಗದ ಸಹಿ.	Character of Officer ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything rather good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of reinstatement is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು ಯಾವ ಒಳಗೆಯಾದರೂ ಅಮಾನತ್ತಿನ ಆಜ್ಞೆ ಹಿಂತೆಗೆಯಲ್ಪಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಬೇಕು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ತಖತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಯ್ದಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಯ್ದಾದ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲುವುದೇನೆಂದರೆ:—ವರ್ಗಾವೇ (ಟ್ರಾನ್ಸ್‌ಫರ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೊಸದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗುವುದು ಮಾಮೂಲು ಬಂದಬಿಟ್ಟದ್ದೇ ಯೇಂಬುದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ತಖತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭	8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿ ಯೇ ಖಾಯಮೇ ತಂಗಾಮಿಯೇ ಯೇ.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದಲ್ಲಿ ಬದಲಿಯಾಗಿ ನಿಯಮಿಸಿದ್ದರೆ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay ಸಂಬಳ	Acting allowance ಬದಲಿ ಉದ್ಯೋಗದ ಸಂಬಳ.	Date of appointment ನೇಮಕದ ತಾರೀಖು	Signature of officer ಉದ್ಯೋಗದವನ ಸಹಿ.	Character of Officer ಉದ್ಯೋಗದವನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಬೇಕು ಮತ್ತು ಒಳ್ಳೆದಾಗಿರುವುದೇ ಇದ್ದರೆ ಬರೆಯಬೇಕಾದ್ದು. ಸಸ್ಪೆಂಷನ್ ಆಜ್ಞೆ ಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಬೇಕಾದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರವಾದೇನದ ಮೇಲ್ಸ್ಥಾನದವನ ಸಹಿ - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಯ್ದಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಯ್ದಾದ ಉದ್ಯೋಗ ಕಾಯಮಾದದ್ದೇನು: — ವರ್ಗಾವೇ (ಬೇರೆ ಕಡೆ) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಾಮಿಯು ಮಾಡಲು ಬಂದಿದ್ದೇ ಯೇ.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರವಾದೇನದ ಮೇಲ್ಸ್ಥಾನದವನ ಸಹಿ - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮತ್ತು ಮಾಡಿ ಹುದ್ದೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	Date of appointment. ಮೇಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿಯಾ ಯಾವ ಒತ್ತಾಯಿಸಿಯನ್ನೂ ಈಮಡಿಸಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಯೆರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. ಆಪ್ಯೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಗಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

Name of Officer.	Caste or Race.	Residence.	Father's		The entries in these columns are to be attested								
			Name.	Residence.	Date of birth.	Age			Last height.		Personal marks for identification	Date of Entry.	Signature of Officer.	Signature and designation of the head of the Office.
						Years.	Months.	Days.	Feet.	Inches.				

Every five years; each attestation should be carefully ruled off that the date may be clearly shown.

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಮತ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's ತಂದೆಯ		THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE DRAFTSMAN ಈಕಂಡ ಗಳಲ್ಲಿ ಗಳ ಪ್ರವೇಶಗಳು ಮಾಡಬೇಕಾದವು					
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ಸರಿಯಾದ ಎತ್ತರ.	
						Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಇಂಚುಗಳು.

EVERY FIVE YEARS, EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ಪ್ರತಿ ಐದು ವರ್ಷಗಳ ಒಳಗೆ ಮುಂದಾದ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಅಗತ್ಯವಾದ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಿಸಲಿಕ್ಕಾಗಿ ಕೆಳಗೆ ಅಡ್ಡಗೆರೆ ಎಳೆದು ಮುಂದಿನ ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಬರೆಯಬೇಕು.

Personal marks for identification. ಗುರುತು ಹಿಡಿಯುವುದಕ್ಕೆ ಅಂಗಗುರುತುಗಳು.	Date of Entry. ಪ್ರವೇಶದ ತಾರೀಖು.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಸಹಿ.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

Name of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.	Caste or Race. ಜಾತಿ - ಮತ ಪಂಥ.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Father's (ತಂದೆಯ)		THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE BRACKETTED ಈಮೂರ್ಸ್ಥಗಳಲ್ಲಿನ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ಮೂಲೆಗೆಹಾಕಿ					
			Name. ಹೆಸರು.	Residence. ವಾಸಸ್ಥಳ.	Date of birth. ಹುಟ್ಟಿದ ತಾರೀಖು.	Age. ವಯಸ್ಸು.			Exact height. ಸರಿಯಾದ ಎತ್ತರ.	
						Years. ವರ್ಷಗಳು.	Months. ತಿಂಗಳುಗಳು.	Days. ದಿನಗಳು.	Feet. ಅಡಿ.	Inches. ಇಂಚುಗಳು.

EVERY FIVE YEARS, EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THAT THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.
ಪ್ರತಿ ಐದು ವರ್ಷಗಳಿಗೆ ಒಮ್ಮೆ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಅಗತ್ಯವಿದೆಯೆಂದು ಕಂಡುಬಂದಲ್ಲಿ - ತಾರೀಖು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಕಾಣಬರುವಹಾಗೆ ಪ್ರತಿ ಅಂಕಿ ಮಾಡಿದಂತೆ ಮೂಲೆಗೆ ಹಾಕಿ ಹಾಕಬೇಕು.

Personal marks for identification. ಗುರುತು ಹಿಡಿಯುವಿಕೆಗಾಗಿ ಅಂಗದಮೇಲಿನ ಗುರುತುಗಳು.	Date of Entry. ಪ್ರವೇಶದಿನಾಂಕ.	Signature of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಸಹಿ.	Signature and designation of the head of the Office. ಆಫೀಸಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥರ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವೆ ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹುದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೇ ಅಠಿಕಾಯ ಸಂಬಳ.	6 ೬ Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.
8th Gum. Bantwal Dt Mfs Court	Substantive		Rs 10 . .	.	4 8 72	[illegible]
9th Ditto do	do		10 . .	.	1 4 73	

Absent on leave on half pay for 15 days on June 1873

Ditto do from 26 to 31st May 1874

Ditto do from 5 June to 12 July 1874

Ditto without allowance from 13 July to 12 Aug 1874

Leave without allow for one day in Sept 1874

Leave on half pay from 28 June to 31st August 1875

Leave without allow. from 17 to 28 January 1876.

8 ೮ Character of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ಬಳ್ಳೆ ಗಾಗಿಯಾಗಲೇ ಕೆಟ್ಟದ್ದಾಗಿಯಾಗಲೇ ಇದ್ದರೇ ಸೇತಿಸಾಯಿ ಯಾವ ಖತಾಯಿತಿಯಾಗ್ಯ ಈಮಿಸ್ಟಿಸಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ ಸಸ್ಪೆಸ್ಟಸುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆಸ್ಟ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪಿರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent ಆಪ್ಪಿರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗನೇ - (ಪ್ರೊಮೋಶನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
Certifies that the bearer is a smart and obedient to his Superior Officer and has satisfactorily discharges the appointed work; I shall therefore be glad if he get any promotion. 24. 4. 76 Mahomed Husman he is the only Mussalman Gumasta in	Signed / L. Ramachandraya Dt Mff of Bantwal	31. 3. 73	Reinstatement of the permanent incumbent.	Signed / [illegible] Dt Transf
		17 9 78	Promotion vide Dt Comts order 13 Sept 78 No 73.	

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು	6 ೬ Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.
8 Gun Bantwal Dt Mfs Court	Substantive		10		15 9 78	[illegible]
9 Clerk	do		10		1 4 79	[illegible]
8 Ditto	Acting	9 Clerk	10	2 8	1 7 79	[illegible]
8 Ditto	Sub pro tem	do	15		1 [illegible] 79	[illegible]
9 Ditto	Substantive		10		5 [illegible] 79	[illegible]
4 Ditto	Acting	9 do	10	5	2 2 80	[illegible]
9 Ditto	Substantive		10		25 3 80	[illegible]

8 ೮ Character of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. [illegible]	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೀರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent ಆಪ್ಪರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಟೆನ್ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೀರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
the Court and works hard and well and appears to be very obedient. (Signed) G Pacheco Ag Dt Mff 4.3.78.		31.3.79	Revision of Judl Estabt	Signed H S
		30 6 79	Promotion	
		31 8 79	do	Signed H S
		4 11 79	Return of permanent incumbent.	Signed H S
I am industrious and willing Clerk I have been satisfied with his work. (Signed) C. Venkabah Sub Judge 18 Sept 1886		23 2 80	Promotion	
		24 3 80	Return of permanent incumbent.	
		13 7 80	Promotion	

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯಿಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿ ಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಹುದ್ದೆಗೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay. ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment. ಮೊಕರ ತಾರೀಖು.	7 ೭ Signature of officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.
8 Clerk Bantwal Dt Mfs Court	Acting	9 Clerk	Rs 10 -	2 8 -	4 7 80	[illegible]
9 Ditto	Substantive		10 . .	. .	4 9 80	[illegible]
On leave on forfeiture of pay from 19 Feby to 8 March 81						
On sick leave on half pay from 9 to 29 March 1881						
9 Ditto	Substantive		12 . .	. .	1 4 82	[illegible]
On private affairs leave on half pay from 2 to 9 March 1883						
Amin Karkal Dt Mfs Ct	Substantive		12 . .		1 1 84	[illegible]
Attender District Court South Canara	ditto		10 . .		1 1 84	[illegible]

8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. ಒಳ್ಳೇದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿರಿ ಯಾವ ಖತಾಮಿತಿಯನ್ನೂ ಈಮಾಡಿಸಿದ್ದಲ್ಲಿ ಬರೆಯಿತಕ್ಕದ್ದು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಷನ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪೈರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. ಆಪೈರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ — ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್ ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯಿಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್ ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
[illegible]		3 9 80	Return of permanent incumbent	
		31 3 82	Promotion	signed [illegible]
		31 12 83	Abolition of the Bantwal Dt Mfs Court.	
		31 10 84	Transferred to Dt Court [illegible] at his own request	[illegible]
		12 2 85	Promotion	

1 ೧ Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	2 ೨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	3 ೩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮಾತ್ರ ವಾಗಿ ಯಿದ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	4 ೪ Pay ಸಂಬಳ.	5 ೫ Acting allowance ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	6 ೬ Date of appointment ಮೊಕರ ರಾತಿಯ ತಾರೀಖು	7 ೭ Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು.
Process Writer Sub Judge's Court	(Sub pro tem.)	Attender	12 . .	.	3 2 85	[illegible]
Ditto at do	Substantive		12 . .	-	1 4 85	[illegible]
Ag 8th Clerk, do	Ag-	Process Writer	12 — .	1-8 -	18.6.85	[illegible]
Process Writer, do	Substantive	.	12 — .	-	25.6.85	[illegible]
10th Clerk at do	(Sub pro tem)	Process Writer	15 . .		15 1 86	[illegible]
Process Writer Sub Judge's Court	Substantive		12 . .		13 2 87	[illegible]
Amin Central Nazarat Office Dt Court.	do		14 . .		1 1 87	[illegible]
1st Class Amin Do do	do	.	20 . .		1 4 87	[illegible]

8 ೮ Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed. [illegible]	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ತರಾದ ತಾರೀಖು.	11 ೧೧ Reason of termination, e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent. ಆಪ್ತರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಾಬಾಲಂದರೇ — ವರ್ಗವೇ - (ಪ್ರೊಮೋಷನ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.
		31 3 85	Confirmation	[illegible]
[illegible]	[illegible]	4 [illegible] 86	Promotion.	
		24-6-85	Return of permanent incumbent	[illegible]
		14-11-86	Promotion	Sub Judge
[illegible]		11 2 87	Return of permanent incumbent	[illegible]
[illegible]		10 11 87	Promotion	[illegible]
[illegible]		31 3 89	do	
[illegible]		30 9 98	Retired	

Verified [illegible]

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತವೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ್ದು ಬದಲಿದಾದ್ದರೆ ಮಾತ್ರ ಯಾವ್ದರೆ ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance ಬದಲೀ ಆದೆಯ ಸಂಬಳ.	Date of appointment ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗದ ದಿನಾಂಕ.	Signature of Officer ಉದ್ಯೋಗದ ಸಹಿ.	Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗದ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Care must should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆದಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಬರೆದಿರಬೇಕು ಯಾವ ಬರೆದಿರಬೇಕೆಂದರೆ ಈಮುಂದಿನದಿಂದ ಬರೆದಿರಬೇಕು. ಸಸ್ಪೆಂಡುಮಾಡುವುದು ಸರ್ಕಾರ್ ಕೆ.ಸಿ.ಆರ್.ಗೆ ಇದ್ದಿದೆಯೆಂದು ತಿಳಿಯಬೇಕು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನವರ್ಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ಸಹಿ ಮತ್ತು ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪರಿಂದ ತಂದದು.	Reason of termination, *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent* ಆಪ್ಪಿದ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಕಾರಣಂದರೇ—ವರ್ಗದೇ - (ಪ್ರೊ)ಮೋಷನ್ ಕೆಳ್ತು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆದವನಿಯು ಮಾದಲು ಬಂದವನ್ನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office ಆಫೀಸಿನವರ್ಗದ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ಸಹಿ - ಮತ್ತು - ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.

1 ೧	2 ೨	3 ೩	4 ೪	5 ೫	6 ೬	7 ೭
Name of appointment. ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ರೀತಿ ಅಂದರೆ: ಸ್ವಂತದೇ ಬದಲಿಯೇ ಖಾಯಮೇ ಹಂಗಾಮಿಯೇ ಯೆಂಬದು.	Substantive appointment, if the new appointment be acting only. ಹೊಸ ಉದ್ಯೋಗವು ಬದಲಿಮತ್ತ ಮಾತ್ರ ಹೊಸ ಸ್ವಂತ ಉದ್ಯೋಗ.	Pay. ಸಂಬಳ.	Acting allowance. ಬದಲೀ ಅಲೊಯನ್ಸು.	Date of appointment. ಹೊಸ ಕಾಲಿಯ ತಾರೀಖು.	Signature of [illegible] ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.

8 ೮	9 ೯	10 ೧೦	11 ೧೧	12 ೧೨
Character of Officer. ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಯೋಗ್ಯತೆ. *No entry need be made in this Column except when there is anything either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* ಒಳ್ಳೆಯದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಕೆಟ್ಟದಾಗಿಯಾಗಲೀ ಇದ್ದರೇ ಸೇರಿಸಿರಿ ಯಾವ ಖತಾಯಿತಿಯಾಗಲೂ ಈ ಮೆಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬರೆದಿಡಕೂಡದು. ಸಸ್ಪೆನ್ಸನುಗಳನ್ನು ಸಸ್ಪೆನ್ಸ್ ಹುಕುಂಕೊಟ್ಟಾಗ ಇಲ್ಲಿ ಬರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ಮ ಉದ್ಯೋಗದ ಹೆಸರು.	Date of termination of appointment. ಉದ್ಯೋಗ ಆಪ್ಪೆರಾದ ತಾರೀಖು.	Reason of termination, e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* ಆಪ್ಪೆರ್ ಆದ್ದಕ್ಕೆ ಸಬಬು ಅಂದರೇ:—ವರ್ಗವೇ - (ಹೈಕೋರ್ಟ್) ಹೆಚ್ಚು ಉದ್ಯೋಗಕ್ಕೆ ಹೋದ್ದೇ - ಕಾಯಂ ಆಸಾಮಿಯು ವಾಪಸು ಬಂದಬಿಟ್ಟನೇ ಯೆಂಬದು.	Signature and designation of immediate head of the Office. ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ನೇರ್‌ಮೇಲಿನ ಮುಖ್ಯಸ್ಥನ ದಸ್ಕತು - ವ ಉದ್ಯೋಗಸ್ಥನ ಹೆಸರು.

Dt. do
South Canara

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
[illegible]							[illegible]		31st [illegible]	[illegible]	[illegible]
9th [illegible]	[illegible]	"	10	"	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	"	10		[illegible]	[illegible]	Mahomed Husmail [illegible] [illegible] and [illegible] and [illegible] appears to be very obedient. [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
8th [illegible]	[illegible]	9th [illegible]	5	"	[illegible]						[illegible]
9th ditto.	ditto.	8th ditto.	[illegible]	"	[illegible]						[illegible]

[illegible]

I have industrious & willing Clerk. I have been satisfied with his work.

[illegible]

[illegible] 1866.

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
									31. 10. 84		
Attender Dt. Court	Ditto		10 [illegible]		1 11 84				12. 2. 85		
Process Writer Sub Judge's Court	(Sub pro tem)		12 [illegible]		15 2 85				31. 3. 85		
Process Writer Sub Judge's Court	Substantive		12 [illegible]		1. 4. 85				[illegible]		
10th Clerk, &c	Sub pro tem		12 [illegible]		[illegible]				11. 2. 87		
Process Writer Sub Judge's Court	Substantive 12. 2. 87		12 [illegible]		[illegible]				10. 4. 87		
[illegible] Court	do		[illegible]		[illegible]						

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g.*, *transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1 [illegible] 1872 [illegible] 62 [illegible] 1836 [illegible]

2 [illegible] 1874 [illegible] 5 [illegible] 12 [illegible] 1875 [illegible] 28 [illegible] 31 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Affidavit.

In the District Court of South Canara.

On 9th December 1878, H. Mahomed Usman a retired 1st grade Amin says on oath before the undersigned Magistrate as follows:—

1. I was appointed a Clerk in the Bantwal Munsiff's Court on 2d November 1872. My present age is 62 years. I was born in 1836.

2. The leave I obtained from the Bantwal Court from 5th June to 12th July 1874 and from 28th June to 31st August 1875 was obtained on production of Medical Certificate on account of illness. All this is entirely true.

Signed/ Mahomed Usman.

On this affidavit being read over to the person who made, he admitted on oath before me that he got this written and that all what it contains is true, and affixed his signature. Signed/ Shankranarnappaya Village Muff Banadale in Kodiyal Magane.

SERVICE BOOK

of

Name.

Caste or Race.

Residence.

Father's Name.

Residence.

Date of birth.

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1872 [illegible] 1883 [illegible]

[illegible]

1874-75 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Affidavit.

To The District Court of South Canara.

Affidavit of Nadkarni Narayana Rao, 6th Clerk Mangalore Mff's Court, dated 9th December 1898.

I was a clerk in the Bantwal Munsiff's Court from 1872 to 1883. Mahomed Usman, a first grade Amin, who is now retired, was also a clerk then in the said Court. In the years 1874-75 he obtained leave on account of fever. So far as my knowledge goes this is true.

Signed/ N. Narnappa
Clerk.

The person who made this affidavit admitted before me on oath on the said date, that he wrote this affidavit and that all what is written in it is true, and affixed his signature.

Signed/ Shankranarnappaya Village Magistrate of Banadale in Kodiyal Magane.

Pension (189) Department.

CURRENT No.

From

The District Judge
South Canara.

Order

No. 3170/98

Dated 4th November 1898.

Received

Registered

Enclosures Seven.

Spare copies

SUBJECT.

Submitting application for Pension and gratuity on behalf of H. Muhammad Usman, late 1st class Amin of the Central Nazareth, District Court, South Canara.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date

District Court, South Canara
Mangalore, 4 November 1898

3941

ACCOUNTANT GENERAL
10 NOV 98
MADRAS

From,

F. H. Hammett Esquire,
Ag: District Judge,
South Canara.

To,

The Chief Secretary
to Government of
Madras.
(Through the Accountant General
Madras).

Sir,

I have the honor to submit for favourable consideration and orders of Government an Application for Pension and Gratuity on behalf of H. Muhammad Usman, late 1st class Amin of the Central Nazareth, District Court, who was retired with effect from the 1st October 1895 on account of old age (past sixty years) rendering him unfit for further service.

The following papers are enclosed—

+ Service book received 10/11

+ (1) 3 Service Books—two of which are incomplete.
(2) Last Pay Certificate
(3) Extract from Service Book verified by the Karkal Munsif
(4) Sub Judge's letter No. 577 / 24.10.98 verifying his service in that Court.

I have the honor to be,
Sir,
Your Most Obedient Servant

F H Hammett

Ag: District Judge.

4934/98

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

PENSION DEPARTMENT.

Fort St. George,

No. A.D.K. 227

Accountant-General's Office,

16 November 1898

From

THE ACCOUNTANT-GENERAL TO THE GOVERNMENT OF MADRAS,

To

THE District Judge South Canara.

SIR,

I have the honour to inform you that the application for pension/gratuity of A. Muhammad Roman, late a 1st class amin, Central Magistrate District Court, South Canara is being delayed for want of the information noted below. Where possible your answer should be written opposite to each point to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

[signature]
Chief Superintendent.

Attention is drawn to No. of the printed Memo. of Instructions from this office.

I. On 14-82, when the applicant's qualifying service in the superior grade began, his age was above 45 years, and the pension admissible to him should have been reduced by 16/40 and not 7/40 as has been done. The necessary correction should now be made.

II. The nature of leave on half pay which he enjoyed from 5-6-74

No 3564

District Court, S. Canara
9th December 1898.

From
The District Judge.
South Canara

The Accountant General to the Government of Madras.

Sir,

With reference to your letter No. A.D.K. 227 dated 16.11.98 I have the honour to reply as follows:-

I The amount of Pension admissible is now reduced by 16/40.

II The office copies of Pay Bills for June & July 1874 are not available. The acquittance Roll does not shew the nature of the leave. The applicant now files his own affidavit and another from his contemporary clerk to say that the leave was on medical certificate. He adds that the leave on half pay from June to August 1875 was also sick leave.

III In 1884 the applicant serve in the Karkal District Munsif Court. The Munsif reports the office copy of annual rete

to 12774 should be definitely stated.

III. It should be stated whether the name Osman Saib appearing in the annual return for 1884, is identical with that of the applicant.

IV. The following discrepancies should be explained:—

(a) In the audit Registers for 1874-75 + 1875-76, and in the annual returns from 1876 to 1878, the applicant's age is given as 35, 36, 37, 38 + 39 years respectively, which would make the year of his birth as 1839 instead of 1836 as shown in the 1st page of the application.

(b) In the annual return for 1889 which is expected to represent the service of an officer as it stood on the 1st April of that year, the applicant's substantive pay is given as Rs 14, while in the service book and on the 2nd page of the application his pay on that date is shown as Rs 20.

V. The applicant's finger impressions should also be obtained in the accompanying service book and in the Collector's half of blankform of P.P.O. to be forwarded for 1884 has already been destroyed but that according to the Pay Bills there being no Amin in the Court of the name "Osman Saib" other than Mohammed Osman, he thinks the two names are mere aliases of the applicant himself.

IV (a) As the applicant himself now states in his affidavit that his present age is 62 and that he was born in 1836 the entries as to his age in the annual returns for 1874-75 & 1875-76 and 1876-1878 are not accurate.

(b) Under a supplemental Pay Bill dated 31.3.90 the difference of pay between Rs 20 & 14 for 11 months — April 1889 to February 1890 — was drawn and paid to the applicant. This fact would show that he was promoted from 14 Rs grade to that of Rs 20 with retrospective effect and hence his pay was shown to be Rs 14 in the Annual Return for 1889.

V. The finger impressions have been obtained in the Service Book and the Collector's half of P.P.O.

The enclosures to your letter, together with 2 affidavits now filed by the applicant and the Karkal Munsif's letter No. 1459/28.11.98, are herewith returned.

I have the honor to be
Sir,
Your most obedt Servant
F. H. Hammett
Ag District Judge

District Munsif's Court
Karkal, 28th November 1898

From

The District Munsif of
Karkal.

To,

F. H. Hammett Esquire
Ag. District Judge of
South Canara.

Respected Sir,

In reply to the District Court Proceedings No. 3391/23.11.98, I beg to state that the office-copy of the Annual Return for 1881 therein referred to is not available now for reference, the same having already been destroyed in the usual course. As, however, it appears from the office-copies of the Pay-bill kept here that there was in the said year no Amin on the Establishment of this Court by name "Osman Saib" other than "Mahomed Osman", I think there can be no doubt that the two names are mere aliases of the applicant himself.

I beg to remain,
Respected Sir,
Your most obedient Servant

Copied by [illegible]

[illegible]
District Munsif

5032
98

DISTRICT & SESSIONS COURT
30 NOV 1898
SOUTH CANARA

From

The District Munsif,
Karkal.

To

The District Judge,
South Canara

Dated 28th
Desp'd 29th
Rec'd
} November 1898.

No. 1459

Enclosure

Stating that the name "Oosman Saib" is identical with the applicant's.

When given for copying
When copied
When examined
When signed
} 189

Read again G O, No. , dated
189 .

Current No.

Enclosures to C. No

Order of Government	A	A	A	A	A	A	A
Letter of Government.							
Statement with ditto.							
Papers not filed up, being meant for despatch in original.							

N B —
A = Copy in full.
B = Not to be copied
P = Copy abstract only
Q = Copy heading only